

1.	Field of study	Applied Linguistics
2.	Faculty	Faculty of Humanities
3.	Academic year of entry	2023/2024 (winter term), 2024/2025 (winter term)
4.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
5.	Degree profile	general academic
6.	Mode of study	full-time

7. General information about the module	
Module name	Written Translation 2
Module code	W1-S1LS-PP2
Number of the ECTS credits	2
Language of instruction	
Purpose and description of the content of education	Celem kursu jest zarówno poszerzenie wiedzy jak i dalsze doskonalenie umiejętności tłumaczenia pisemnego różnego rodzaju tekstów. Studiujący poszerzają swoją wiedzę na temat procesu tłumaczenia, istotnych czynników mających wpływ na jego wynik – tłumaczenie danego tekstu, oraz stosowanych metod i procedur tłumaczeniowych. Studiujący tłumaczą różnorodne teksty z języka polskiego na język główny, i teksty z języka głównego na polski, o różnym stopniu zaawansowania zarówno w trakcie zajęć (indywidualnie, w parach lub w grupach), a także jako zadanie domowe. Teksty, które tłumaczą studiujący, reprezentują różne gatunki, dotyczą zróżnicowanych tematów i są przeznaczone dla różnego odbiorcy (wybór tekstów oraz gatunków jest przedstawiony w sylabusie).
List of modules that must be completed before starting this module (if necessary)	not applicable

8. Learning outcomes of the module			
Code	Description	Learning outcomes of the programme	Level of competenc (scale 1-5)
S1LS-PP2-K01	ma pełną świadomość znaczenia odpowiedzialnego komunikowania, zgodnego z zasadami etyki i ponoszenia odpowiedzialności za zredagowane treści w obszarze przekładu pisemnego	LS_K04	4
S1LS-PP2-U01	posiada rozszerzone kompetencje językowe umożliwiające przekład tekstów o zróżnicowanej tematyce z języka polskiego na język główny, i języka głównego na język polski	LS_U03	4
S1LS-PP2-U02	potrafi samodzielnie identyfikować gatunki tekstów, dokonać ich analizy i poprawnie tłumaczyć teksty pisemne z języka polskiego na język główny, i języka głównego na język polski	LS_U04 LS_U05	4 4
S1LS-PP2-W01	ma uporządkowaną wiedzę na temat specyfiki przekładu pisemnego w języku głównym oraz z języka głównego na język polski, i polskiego na język główny	LS_W01 LS_W04	4 4
S1LS-PP2-W02	posiada uporządkowaną wiedzę w zakresie pojęć związanych z przekładem pisemnym z języka głównego na język polski, i polskiego na język główny.	LS_W01	4

9. Methods of conducting classes		
Code	Category	Name (description)
d03	Programmed learning methods	Working with another teaching tool <i>e.g. using websites in any way or according to the rules set by the teacher; or making use of other subject-specific tools</i>
f02	Methods of self-learning	Individual work with a text <i>searching for and acquiring new information using textbooks and other written sources (including their digital versions); searching for texts, selecting fragments for analysis/interpretation, using other texts to solve a problem related to the studied issue</i>

10. Forms of teaching					
Code	Name	Number of hours	Assessment of the learning outcomes of the module	Learning outcomes of the module	Methods of conducting classes
W1-S1LS-PP2	practical classes	30	course work	S1LS-PP2-K01, S1LS-PP2-U01, S1LS-PP2-U02, S1LS-PP2-W01, S1LS-PP2-W02	d03, f02

11. The student's work, apart from participation in classes, includes in particular:			
Code	Category	Name (description)	Is it part of the BUNA?
a03	Preparation for classes	Developing practical skills <i>activities involving the repetition, refinement and consolidation of practical skills, including those developed during previous classes or new skills necessary for the implementation of subsequent elements of the curriculum (as preparation for class participation)</i>	Yes
c03	Preparation for verification of learning outcomes	Implementation of an individual or group assignment necessary for course/phase/ examination completion <i>a set of activities aimed at performing an assigned task, to be executed out of class, as an obligatory phase/element of the verification of the learning outcomes assigned to the course</i>	Yes

Information on the details of the module implementation in a given academic year can be found in the syllabus available in the USOS system: <https://usosweb.us.edu.pl>.